



# AGENDA CUL TU RAL

Fotos de portada: imágenes de "Iargiaren atzean" (domingo 28 de marzo); y "Crusoe" (domingo 25 de abril).



Aizoa  
Añezca  
Artica  
Ballariain  
Berrioplano  
Berriosuso  
Berte  
Larragueta  
Loza  
Oreiza

# BE RRI O PLA NO



Edita: Ayuntamiento de Berrioplano  
D.L.: NA 253-2015  
Difusión gratuita



### » AVISOS

#### PUNTUALIDAD

Una vez comenzado el espectáculo, no se podrá acceder a la sala.

#### SEÑALES ACÚSTICAS

Deberán ser desconectadas en el momento de acceder a la sala.

#### GRABACIONES Y FOTOGRAFÍAS

No están permitidas.

#### COMIDAS Y BEBIDAS

Por respeto a los y las intérpretes y a las personas asistentes, no se permite comer ni beber en ningún tipo de espectáculo de sala.

#### DEVOLUCIONES

La única causa de devolución del importe de una entrada será la suspensión del espectáculo.

#### ENTRADAS

Las entradas están numeradas.

### » VENTA DE ENTRADAS

Las localidades para los espectáculos se podrán adquirir en la Casa de Cultura María de Maeztu **la semana anterior a cada función. No se admitirán reservas por teléfono.**



#### EN TAQUILLA

(Conserjería de la Casa de Cultura). Desde una hora antes de comenzar cada espectáculo.

#### ANTICIPADA

En [www.berrioplano.es](http://www.berrioplano.es) y en la Conserjería de la Casa de Cultura entre las 16:00 y las 21:00.

### » EQUIPAMIENTO CULTURAL

#### SERVICIO DE CULTURA

En el Ayuntamiento

**Tel:** 948 30 31 29

**Correo electrónico:**  
[cultura@berrioplano.es](mailto:cultura@berrioplano.es)

#### CASA DE CULTURA MARÍA DE MAEZTU

Camino de la Fuente, 1.  
Artica **Tel:** 948 38 32 54

**Tel Bar-Cafetería:**  
948 78 31 57

#### SERVICIO DE EUSKERA

En el Ayuntamiento

**Tels:** 948 30 31 29 /  
634515384

**Correo electrónico:**  
[euskara@berrioplano.es](mailto:euskara@berrioplano.es)

#### SERVICIO DE DEPORTE Y JUVENTUD

En el Ayuntamiento

**Tel:** 948 30 31 29

**Correo electrónico:**  
[deporteyjuventud@berrioplano.es](mailto:deporteyjuventud@berrioplano.es)

#### BIBLIOTECA PÚBLICA

Casa de Cultura  
María de Maeztu

**Horario de invierno:**  
14:00-20:00 **Tel:** 948 38 26 22

**Correo electrónico:**  
[bibliarc@cfnavarra.es](mailto:bibliarc@cfnavarra.es)

#### EDIFICIO MULTIUSOS BERRIOPLANO

Ntra. Sra. de la Purificación, 11  
**Apertura al público:** de 10:00 a 22:00  
**Tel:** 948 13 18 29  
(Bar-cafetería)

#### ARTIGUNE I

Leonor de Aquitania, 30

**Información:**  
948 30 31 29

#### ARTIGUNE II ARTICA

Leonor de Aquitania, 26

**Información:**  
948 30 31 29

#### PATRONATO ESCUELA DE MÚSICA ORREAGA

Casa de Cultura  
María de Maeztu  
**Tel:** 616 72 52 18

**Correo electrónico:**  
[orreagamusika@gmail.com](mailto:orreagamusika@gmail.com)

#### CASAS DE LOS CONCEJOS AIZOÁIN

Barrio Oronsuspe, 3

**AÑÉZCAR:** San Andrés, 6  
**Tel:** 618 77 84 61

#### ARTICA

Casa del Concejo.  
San Marcial, 9  
**Tel:** 948 38 37 93

Centro Social María Domínguez  
María Domínguez, 3  
**Tel:** 948 38 37 93

#### BALLARIAIN

San Pedro, s/n

#### BERRIOSUSO

Santa Eulalia, 39  
**Correo electrónico:**  
[concejoberriosuso@yahoo.es](mailto:concejoberriosuso@yahoo.es)

**BERRIOPLANO Mayor, 2**

**ELCARTE Purificación, 16**

#### LARRAGUETA

San Esteban, s/n  
**Tel:** 948 30 21 59

**LOZA San Juan, s/n**  
**Tel:** 690 68 68 50

**OTEIZA: C/ San Juan, 6**  
**Tel:** 651 65 83 14

### » CAMPAMENTOS URBANOS INFANTILES DE SEMANA SANTA

**INSCRIPCIONES** / 9 Y 10 DE MARZO

Estos campamentos urbanos en épocas vacacionales se basan en el juego y en el fomento de la creatividad. Los grupos, para edades comprendidas entre los 4 y los 12 años, se ubican en esta edición en el Edificio Multiusos de Berrioplano (castellano) y la Casa Municipal de Cultura María de Maeztu de Artica (euskara).

A través del teléfono  
**012 – Infolocal**

**Fechas de los campamentos:**

6, 7, 8 y 9 de abril

**Edad:** 4 a 12 años



La actividad, que podría cancelarse o modificarse por causas de fuerza mayor, se oferta convenientemente adaptada a la normativa derivada de la pandemia. Para participar, será requisito obligatorio presentar firmado el impreso de consentimiento descargable en la web municipal ([www.berrioplano.es](http://www.berrioplano.es)), previa lectura del documento sobre la adecuación de la actividad con motivo de la COVID-19. El consentimiento podrá presentarse hasta las **14:00** del **26 de marzo** en el **Servicio de Cultura del Ayuntamiento** o remitirse escaneado por correo electrónico a la dirección [cultura@berrioplano.es](mailto:cultura@berrioplano.es)

### » SALA MUNICIPAL DE EXPOSICIONES

**RETRATOS** / 02 - 31 DE MARZO

Ángel Aldaya



**Casa de Cultura  
María de Maeztu (Artica)**

**Horario:** de 16:00 a 20:30.  
Sábados y festivos en  
horario de espectáculos

**5º ANIVERSARIO** / 15 DE ABRIL - 16 DE MAYO

Javier Bozal, 5º aniversario de la asociación y 25 años entre gigantes



**Casa de Cultura  
María de Maeztu (Artica)**

**Horario:** de 16:00 a 20:30.  
Sábados y festivos en  
horario de espectáculos

### » LA CASA DE CULTURA, EN FACEBOOK

**¡SÍGUENOS!**



## PROGRAMACIÓN MARZO 2021

05 VIERNES

### PASEOS SALUDABLES 2021

#### Vida activa



Salida a pie dentro del programa "Paseos saludables", que se desarrolla los primeros viernes de cada mes. En esta ocasión, se tratará el tema de la importancia de tener una vida lo más activa posible.

#### Desde Berrioplano

**Hora:** 10:00

**Salida:** consultorio médico de Berrioplano

**Duración:** hora y media

**Inscripción:** llamando al 012- Infocal (948 012 012) los días del 1 al 3 de marzo

05 VIERNES

### CUENTA CUENTOS (en euskera)

VENTURA RUIZ



#### Biblioteca Pública de Artica

**Hora:** 18:00

**Público:** a partir de 4 años

**Entrada:** libre con invitación. Se repartirán desde el jueves 4 de marzo en horario de biblioteca

**Duración:** 60 minutos

05 VIERNES

### TALLER

#### “Mascarilla guerrillera”

PROGRAMA JOVEN

Con motivo del Día de la Mujer, proponemos un taller donde pintaremos, con la ayuda de la artista Garazi Valluerca, una mascarilla tomando como referencia iconos o personas que históricamente han luchado por la igualdad.



#### Espacio Joven Artigune III (Artica)

**Hora:** 18:00-20:00

**Inscripción:** mandando un email con tus datos a gazteberrioplano@kamira.es antes del 3 de marzo

**Dirigido a:** jóvenes entre 14 y 30 años

26 VIERNES

### CUENTA CUENTOS (en castellano)

OLGA ELIZBURU



#### Biblioteca Pública de Artica

**Hora:** 18:00

**Público:** a partir de 4 años

**Entrada:** libre con invitación. Se repartirán desde el jueves 25 de marzo en horario de biblioteca

**Duración:** 60 minutos

ESPECTÁCULO INFANTIL (en euskera)

### “Ilargiaren atzean”

MALASPULGAS



Ilazki, una niña de 9 años, pasa más tiempo sola del que le gustaría. Su mayor deseo es compartir su tiempo con una compañera de juegos, con una hermana. Ayudada por la luna y por unos geniecillos, su deseo se hace realidad, porque, casi de la nada, aparece Hilal, una niña que necesita una hermana, una madre, una familia...

Esta obra se basa en el trabajo ganador del concurso de textos teatrales dirigidos a público infantil en la modalidad de euskera convocado por la Escuela

Navarra de Teatro y el Ayuntamiento de Pamplona en la edición de 2019. La gran virtud del montaje es su pluralidad temática, lo que la hace especialmente atractiva para el público adulto e infantil, generando una transformación en los/las espectadores/as. Nadie queda indiferente tras ver la obra, ya que aborda temas actuales y socialmente vigentes: la conciliación familiar y el proceso de integración tras una adopción o acogimiento.

Casa de Cultura

Maria de Maeztu (Artica)

**Hora:** 18:00

**Entrada:** 4 € anticipada

([www.berrioplano.es](http://www.berrioplano.es)),

5 € en taquilla

**Público:** familiar, a partir de 5 años

**Duración:** 55 minutos

**Organiza:** Red de Teatros de Navarra

**Colabora:** Gobierno de Navarra

**Ciclo:**



CIRCUITO DE ARTES  
ESCÉNICAS DE  
NAVARRA

NAFARROAKO  
ARTE ESZENIKOEN  
ZIRKUITUA

PASEOS SALUDABLES 2021

### Alimentación



Salida a pie dentro del programa “Paseos saludables” de los primeros viernes de cada mes. En esta ocasión se tratará el tema de la alimentación.

Desde Berrioplano

**Hora:** 10:00

**Salida:** consultorio médico de Berrioplano

**Duración:** hora y media

**Inscripción:** llamando al 012- Infocalca (948 012 012) los días 6 y 7 de abril

## PROGRAMACIÓN ABRIL 2021

16 VIERNES

**CUENTA CUENTOS** (en euskera)

VENTURA RUIZ



**Biblioteca Pública de Artica**

**Hora:** 18:00

**Público:** a partir de 4 años

**Entrada:** libre con invitación. Se repartirán desde el jueves 15 de abril en horario de biblioteca

**Duración:** 60 minutos

25 DOMINGO

**ESPECTÁCULO INFANTIL** (en castellano)

**“Crusoe”**

MARKELIÑE



**Casa de Cultura**

**María de Maeztu (Artica)**

**Hora:** 18:00

**Entrada:** 4 € anticipada ([www.berrioplano.es](http://www.berrioplano.es)), 5 € taquilla

**Público:** familiar, a partir de 5 años

**Duración:** 55 minutos

**Organiza:** Red de Teatros de Navarra

**Colabora:** Gobierno de Navarra

**Ciclo:**



Desde una isla solitaria, Crusoe ve pasar el tiempo y los barcos... pero ninguno se detiene.

Finalmente, se adapta y consigue llevar una vida apacible en la que para combatir el aburrimiento, echa mano del arma más poderosa: la imaginación.

Markeliñe crea los espectáculos con un estilo muy personal. El cuidado visual, la gestualidad del actor, la investigación sobre los

objetos y lenguajes, son elementos que integran una forma de hacer. En este caso, siguiendo su gusto por utilizar textos conocidos para darles una pequeña vuelta de tuerca, adapta el clásico de Defoe para contar, a través de tres intérpretes y un músico, una metáfora sugerente, imaginativa y divertida.

**Este montaje obtuvo el premio Fetén 2020 a la mejor banda sonora.**

30 VIERNES

**CUENTA CUENTOS** (en castellano)

OLGA ELIZBURU



**Biblioteca Pública de Artica**

**Hora:** 18:00

**Público:** a partir de 4 años

**Entrada:** libre con invitación. Se repartirán desde el jueves 29 de abril en horario de biblioteca

**Duración:** 60 minutos